

ARM

Audio Recordings Mission

복 음 음 반 선 교 회

창간호 / 1995년 11월호

- 발행처 / 복음음반선교회 한국지부
- 발행인 / 조 관 호
- 편집인 / 정 성 준 (David)



주 요 내 용	1. GR / ARM 소개
	2. 꿀씨들은 어찌라고? / Colin Scott
	3. 이젠 하나님의 말씀이 틀림 없어요.
	4. 시에라리온 소식
	5. 정선교사 서신

복음음반선교회는 언어의 장벽으로 복음을 듣지 못하는 미전도종족들에게 그들의 부족어로 된 음반을 만들어 복음을 전파합니다.

축 사

스튜어트 밀(Stuart Mill)

(前 LRI 호주 대표, 수동식카세트 재생기 발명자)

대부분 사람들은 전세계에 7,000개 이상의 언어와 방언이 있다는 것을 알지 못한다.

"온 천하에 다니며 복음을 증거하라"라고 예수님께서 말씀하셨을 때 이미 그분은 그 과업이 얼마나 큰일이며 얼마나 어려운 일인지도 아셨다. 크리스찬들이 당면하고 있는 대부분의 문제는 로마서 10장에 기록된 것과 같다. "듣지도 못한 이를 어찌 믿으리요? 전파하는 자가 없이 어찌 들으리요? 보내심을 받지 아니하였으면 어찌 전파하리요?"

지금은 언어라고 하는 장애물뿐만 아니라, 예수님께서 지상명령을 주신 당시의 수천 배나 되는 인구라는 장벽이 있다. 미전도 종족에게 접근하는 선교도구가 처음에는 등근 레코드 음반이었지만 지금은 카세트로 바뀌었다. 국제 복음음반선교회(Gospel/Language Recordings International)는 이러한 사명을 위해 특수하게 전문화된 단체이다. 죠이 리더호프가 50년 전에 하나님의 사명을 받고 시작된 이 사역은 그후로 5,000개에 달하는 언어로 복음을 녹음했다. 남아메리카의 정글부족에서부터 1,000개의 방언으로 이루어진 뉴기니아, 인도와 아시아의 수많은 나라들에 이르기까지 수천 수백만의 크리스찬들이 글을 읽지 못한다 하더라도 음반을 듣고 발견한 참된 믿음으로 기뻐하고 있다. 그들의 말로 된 음반과 카세트로 말이다.

이러한 복음음반선교회의 특수한 사역이 한국에서도 ARM이라는 이름으로 시작된 것에 대해 축하를 드린다. 이름 그대로 「하나님의 손」으로서 한국교회의 저력을 미전도종족을 향해 발휘케 하는 귀한 도구가 되기를 바란다. 이번 며칠 동안 한국을 방문하여 ARM 형제들을 만나고 미전도 종족을 위한 새로운 수동식 음성재생 소형발전기 생산을 한국에서 감당하게 된 것에 큰 감사를 하나님께 드린다. 이것은 당장 긴박하게 도움을 기다리는 인도와 전세계의 각 소수 종족에게 보급될 것이다.

Yours in His glad service
Stuart Mill



FAITH BY HEARING

창간호를 내며

바나바조(ARM 대표)

지난 5월에 열렸던 '95 세계선교대회(GCOWE '95)에서 세계 217개국에서 4,700여명의 교회와 선교단체의 지도자들이 모였다. 이번 대회의 초점은 역시 '미전도 종족'의 복음화로서 서기 2000년까지 이 종족들을 모두 복음화하여 미완성 과업을 성취하자는 것으로 결론지어졌다. 특히 10/40 Window의 개념이 더욱 보편화되어 이제는 선교에 관심있는 사람이라면 누구나 한번쯤은 이 용어를 들었던 기억이 있을 것이다.

현재 11,500개라고 알려져 있는 미전도 종족! 최근 미전도종족에 관한 관심이 선교 전략의 주된 핵심이 되면서 많은 선교단체와 교회들은 모든 자원과 재원이 이 분야에 초점을 맞추고 있다. 이러한 선교전략의 개발과 더불어 10/40 창문지역을 위한 영적전쟁과 중보기도 운동이 전세계적으로 일어나고 있다. 하나님은 바야흐로 그의 모든 그리스도의 몸으로 하여금 마지막 추수를 향해 모든 문을 열고 계시는 것이다. 그러나 여전히 우리는 미전도 종족접근 방식에 있어 전통적인 방식을 벗어나지 못하고 있다. 과연 2000년까지 모든 백성과 방언과 나라들에게 복음을 전한다는게 가능한 일인가? 그러나 하나님은 그의 백성들에게 선교의 새로운 도구를 주시기 시작했다. 이미 성경번역 선교회가 소수부족을 위해 복음을 번역해 왔었고 최근 미전도종족 입양 운동이 일어나며 10/40 창문지역을 향한 '전략적인 규모의 영적전쟁(Strategic Spiritual Warfare)'에 대한 새로운 인식이 일어나고 있다.

Gospel Recordings(복음음반 선교회: 한국지부 명칭 ARM)을 내가 처음 만났을때 나는 오지의 지극히 작은자에게까지 그분의 사랑을 알리도록 하나님께서 주신 특이한 도구를 보았다. 그건 바로 납작한 골판지에 둘러서 소리가 나는 복음을 실은 음반이었다. 이미 GR은 50년전부터 아무도 관심갖지 않은 미지의 부족을 향하여 행진했던 것이었다. 그들의 말로 된 음반을 들고서 말이다!

아마존의 식인종들이 건전지도 필요없이 손으로 돌리는 축음기를 돌리자 어디선가 울려나오는 목소리는 그들을 구원할 하늘의 우두머리만을 믿고 섬겨야 한다고 말한다. 그들은 깜짝놀라 두리번거린다. 그것은 바로 그들이 존경하는 추장의 목소리다. 그들은 보이지 않는 신의 메세지를 듣기 위해 한밤중에도 몰려든다. 이제 악령을 섬기던 무당은 부족을 불에 태워 버렸다. 살아계신 하늘 우두머리의 아들 예수가 그들의 죄를 사하기 위해 십자로 엮은 나무에 달려 죽었다는 대목을 듣는 그들의 눈에는 어느덧 눈물이 글썽거린다. 그 예수가 마을의 병든 노인을 치료한다. 부러진 목이 다시 붙고 소경이 눈을 떴다. 그들은 이 살아계신 하늘의 우두머리와 그의 아들에 관해서 더 이야기해 줄 사람을 찾아 떠난다. 선교사를 말이다.

이건 가상의 소설 이야기가 아니다. GR을 통해서 이러한 성령의 역사가 계속적으로 일어났었다. 지금까지 4617개의 언어가 취록되고 배포되었다. 매주 4건 이상의 언어가 취록된 셈이다. 이전에는 녹음팀이 40킬로 무게의 녹음장비를 메고 미지의 부족을 찾아 나섰었다. 그러나 이제는 간단한 손에 들 수 있는 휴대용 장비로 최고의 음질로 취록할 수 있게 되었다. 그 부족의 전통음악까지 곁들여서 말이다.

이제 남은 언어는 사전여개로 알려져 있다. 한번 3개월 정도의 단기 취록여행을 떠나면 6~8개의 종족어로 복음을 전할 수 있다. 마지막 세기의 미완성과업을 향하여 그의 군대를 서열하시는 군대장관 예수님의 위엄찬 음성이 들리지 않는가!

“그들의 말로 듣게하라!”

Gospel Recordings(국제 복음 음반선교회)에 대하여

1) G R의 역사



1939년 조이 리더호프(Joy Ridderhof)라는 한 여인을 통해 시작된 복음 음반 선교는 그후 선교회로 발족되어 그 이후에 지금까지 4,500개에 달하는 종족어와 방언이 음반으로 만들어져 왔다. 이것은 성경 다음 두번째로 많은 종류이다. 복음이 실린 음반은 선교사가 미전도 종족 지역의 사람들의 언어를 배우기 전에 복음을 최초로 소개해 왔다. 이 사역은 로스엔젤레스로부터 시작되었으나 곧 세계 여러 나라에 지부가 세워졌으며 선교회는 지금도 전세계로 확장되어 그 사역을 감당하고 있다. 전기도 없이, 건전지도 없이 소리가 나는 음성재생기의 개발로 세계 모든 지역에 수백 대씩이나 수천 대씩 보낼 수 있게 되었다. 곳곳마다 지부가 생겼고 보급센터와 사무실, 심지어 공장까지 설립되었다.

2) G R의 의의



“이 천국 복음이 모든 민족에게 증거되기 위하여 온 세상에 전파되리니 그제야 끝이 오리라”(마 24:14)

복음 음반 선교회는 복음을 접하지 못한 미전도 종족에게 명확한 복음의 말씀을 담은 음반을 계속해서 보급하고 있다. 문맹자는 선교 현장에서 겪는 어려움 중 가장 큰 것이 아닐 수 없다. 따라서 그들의 부족어로 된 “말하는 전도지” 만이 이러한 크나큰 문제를 해결해 주고 있다. 이 복음 음반은 아직 복음화되지 않고 글자도 없는 종족을 복음화 시키는데 하나님이 마지막 때 사용하는 가장 강력한 도구가 될 것이다.

3) G R의 중장기 계획



G R은 Target 4000이라는 계획을 세우고 있다. 이 계획은 4,000개 이상의 언어 종족이 그리스도에 대해 가능한 빨리 들을 수 있는 기회를 제공하도록 많은 선교단체와 교회의 관심과 자원을 동원하려는 것이다. 또한 G R은 짧은 기간 내에 언어장벽을 뚫고 명확하게 복음을 전할 녹음방식을 개발해 왔다. 이 방식을 사용해서, 기동성을 가진 녹음팀들은 현지 통역자의 도움으로 토속언어로 메시지를 취록할 수 있는 것이다. 그들은 이 방식을 다른 선교 단체와 공유하기를 원한다. 함께 동역한다면, 생명의 말씀이 모든 언어 종족에게 몇년 내에 전해질 수 있을 것이라 믿어진다. 한 언어로 녹음하는데 걸리는 평균적인 시간에 근거하여, 서기 2,000년까지 4,000개 이상의 언어와 방언으로 음반을 만드는데 70개의 녹음팀(140명)을 필요로 한다. 이를 위해 많은 교회와 성도들의 더 큰 참여와 연합된 노력이 경주되어야 한다.



TARGET 4000

최후의 언어변방을 그리스도께

• 지금은 우리 주님께서 그의 교회를 세우시고, 모든 족속과 방언과 나라로부터 사람들을 주께로 이끄심을 목도하는 흥분된 때이다. 그러나 이같이 놀라운 진전에도 불구하고, 여전히 복음을 막는 많은 장벽들이 있다.

• 그러한 장벽중의 하나는 전세계에 20억으로 추산되는 문맹장벽(Illiteracy Barrier)이다. 다른 하나는 오늘날 사용되는 8,000개 이상의 언어와 방언들로 인한 언어장벽(Language Barrier)이다.

• 주님의 지상명령(Great Commission)을 생각할 때, 우리는 기도하는 마음으로 이 막대한 장애물을 생각지 않을 수 없다. 그러나 주님께서 점차적으로 이러한 장벽을 극복할 도구를 교회의 손에 주어 주셨다.

• 성경 번역자들의 자질줄 모르는 사역으로, 거의 2,000개의 언어종족이 신약이나 원역된 성경, 혹은 성경구절의 일부를 갖게 되었다. 이제 많은 종족 가운데 교회는 성숙해 가고 생동력이 있다.

• 그러나 데이빗 바렛(세계 기독교 백과사전의 편집자)의 통계는 거의 20억에 가까운 문맹자들이 전세계에 흩어져 있다고 설명하고 있다. 정부와 글을 가르치는 기관의 계속적인 노력에도 불구하고, 2,000년까지 이 치수는 24억으로 늘어날 전망이다. 국제 연합(UN)은 1980년대를 "잃어버린 10년"이라고 말한다. 이는 문맹율이 이 기간동안 증가되었기 때문이다. 그러한 문맹율의 증가를 야기하는 몇가지 상황들이 있다.

☞ 세계의 35개 가장 가난한 나라들의 교육 예산이 25%나 감소되었다.

☞ 자이레 교사의 20%가 파면되었다.

☞ 부패한 정부가 교육비를 개인의 영달로 사용함으로 베닌(Benin)의 학교가 수년동안 폐교되었다.

• 이 수많은 문맹자들은 복음 메세지가 가장 닿지 못한 사람들이며 그들을 전도할 유일한 방법은 구두적 의사소통(Oral -

Communication)이라는 것이 명확해 졌다. 입으로 전해온 구전이 있는 사회는 일단 오디오 형태로 들을 수 있도록 소개가 되기만 하면 복음이나 성경구절을 받아들인다.

• 북 아프리카의 블랙풋(Blackfoot) 인디안 같이 많은 사회는 그들 자신의 언어를 읽기를 배우는데 전혀 관심이 없는 반면, 오디오 성경을 아주 좋아한다. 그러나 많은 경우에, 그들이 그리스도인이 되고 난 후에는 변화될 것이다.

• 그러나 브라질의 예를 든다면 10년이나 15년전에 완성된 번역 성경은 처음에 읽을 것이라고 예상했던 사람들의 1%에 의해서만 읽혀지고 있다. 결과적으로, 많은 성경 번역가들은 오디오 카세트의 형태로 번역사역의 전환을 고려하고 있다.

• 1939년 이후, 복음음반선교회(Gospel Recordings)는 선교사의 활동이 전혀없는 지역에서도 하나님의 진리를 전하기 위해 녹음된 음반을 사용했다. 복음 음반선교회의 목표는 간단하고 문화적으로 친숙한 형태로 구원의 길을 명확하게 지시하는 오디오 카세트를 모든 언어에 공급하는 것이다. 카세트 테이프는 사람들에게 그리스도에 관해 얘기하는 놀라운 방법이며 교회 개척을 위한 뛰어난 교육 도구인 것이다. 오디오를 통하여 복음을 전달한 복음 음반 선교회의 사역은 아래와 같다.

☞ 1943 - 20개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

☞ 1953 - 743개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

☞ 1963 - 2,933개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

☞ 1973 - 3,843개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

☞ 1983 - 4,293개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

☞ 1993 - 4,492개의 언어가 오디오 음반으로 복음을 갖게됨

전세계의 모든 언어로 복음이 녹음되기 위해서, 최소한 4,000개의 언어가 더 녹음되어야 한다. 가능하다면 8,000개의 언어와 방언까지

- 2,000년까지

• 기도의 더 큰 참여와 교회와 선교단체의 연합된 노력으로 주력해야 한다. 녹음기술을 가진 선교사팀이 일어나서 이 전문화된 사역으로 연계되어야 한다. 계속적인 조사 프로그램으로 어느 언어와 방언이 그들 자신의 구별된 음반을 필요로 하는지 파악해야 한다.

• 국제 복음 음반 선교회(Global Recordings Network)는 TARGET 4,000이라는 계획을 시작하고 있다. 이 계획은 4,000개 이상의 언어종족이 그리스도에 대해 가능한 빨리 들을 수 있는 기회를 제공하도록 많은 선교단체와 교회의 관심과 자원을 동원하려는 것이다.

• 복음음반 선교회는 짧은 기간내에 언어장벽을 뚫고 명확하게 복음을 전할 녹음 방식을 개발해 왔다. 이 방식을 사용해서, 기동성을 가진 녹음팀들은 현지 통역자의 도움으로 토속언어로 메세지를 취록할 수 있는 것이다. 그들은 이 방식을 다른 선교단체와 공유하기를 원한다. 함께 동역한다면, 생명의 말씀이 모든 언어 종족에서 몇년 내에 전해질 수 있을 것이라 믿어진다.

한 언어로 녹음하는데 걸리는 평균적인 시간에 근거하여, 서기 2,000년까지 모든 필요한 언어와 방언으로 음반을 만드는데 70개의 녹음팀(140명)을 필요로 한다. 한국 복음음반 선교회(ARM: Audio Recordings Mission)는 이러한 계획에 동참하여 교회개척 선행전략(Pre-church planting strategy)을 위해 오디오 현장녹음 선교팀을 보낼 교회와 선교단체를 찾고 있다.

꿀씨들은 어찌라고?

- 한계점을 넘어서 -

Colin Scott(콜린 스콧 - 미국 GR 책임자)

GCOWE '95에서 하나님께서 마지막 때에 일으키신 다양한 사역과 전략에 대한 보고를 듣는 것은 큰 격려가 되었다. 우리들 각자는 완수해야 할 고유의 과제가 있다. 다른 곳에서는 우리가 감히 상상하지 못했던 일을 하고 있는 반면, 우리 또한 다른 곳에서 할 수 없는 일을 할 수 있다. 그리스도의 주재권하에 각자의 기능을 수행하면서 서로 상호보완 할 수 있는 것이다.

경제적인 문제들 때문에 소수종족 사역은 지속하기 힘들고 실행불가능한 "한계점"을 갖고 있다.

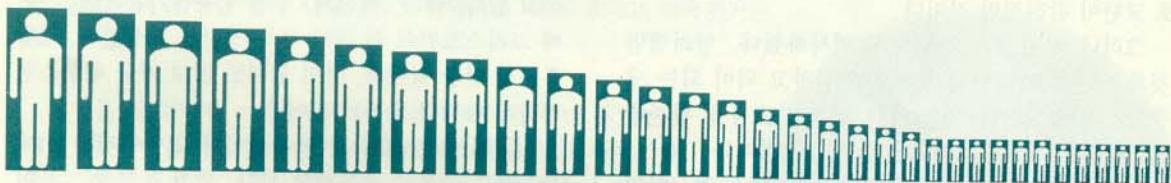
예를들면, 라디오 선교방송은 전체에게 전하기를 원한다 하더라도, 100만 이상되는 종족에게 접근하는데만 실제적인 뿐이다.

성경과 서적은 전세계 인구의 반정도에게만 유용할 뿐이다. 카세트 성경은 번역된 성경을 가지고 있는 사람들

다는 것을 알고 있다.

그러나 이 대열의 맨 뒤에 서 있는 사람들에게 복음음반선교회가 계속적으로 초점을 맞추고 사역해야 한다는 생각이 새로운 충격으로 내 가슴을 울리는 것이다.

이 "꿀씨들(Tail - ends)"에게 우선권을 주어 그들에게 손을 뻗침으로써 지상명령의 성취에 필수적이지만 간과하기 쉬운 부분을 성취할 수 있다.



보고를 들으면 들을수록, 나는 지상명령의 완수에 GRN(국제 복음음반선교회 네트워크)이 얼마나 유용한지를 보았다. 내가 들으면서 묵상할 때 하나님께서는 점심식사를 배급받기 위해 대기하고 있는 사람들을 보여주셨는데 그들은 키순서대로 줄서 있었다. 가장 큰 사람으로부터 가장 작은 사람에 이르기까지, 음식은 항상 가장 큰 사람들이 있는 끝선부터 제공되었다. 문제는 바로 그 대열의 반대쪽 끝에 있는 작은 사람들에게는 음식이 항상 부족하다는 것이었다. 그 뿐만 아니라, 그 작은 사람들은 너무나 작아서 음식을 나누어 주는 카운터에 손도 닿지 않는 것이었다.

이 일련의 사람들은 종족집단을 대표하는 것이었다. 대부분의 사역과 매체는 종족집단대열의 한쪽끝, 즉 가장 큰 종족으로부터 가장 작은 종족으로 진행하고 있다. 그러나, 현실적이고도

에게만 유용하다. <예수영화>는 주로 50,000명 이상 말해지는 언어들로만 번역된다.

기독교 21세기 운동본부는 교회개혁이 우선적으로 필요한 중요한 언어종족집단을 목록화하여 <가장 미복음화된 종족목록>을 만들었다. 이 목록은 10,000명 이상의 구성원이 존재할 때 "중요하다"라고 정의했다. 그래서 이 모든 보고를 들으며 나는 생각했다.

"그 줄 끝에서 있는 사람들은 어떻게 해야 하는가?"

10,000명 이하의 인구를 가진 종족 집단들은 생명의 말씀을 받는 후보자로서는 거리가 먼 것이다. 더군다나 그들 숫자는 너무 작아서, 전혀 선교대상의 우선적 목록에 끼어들 수조차 없다. 이걸 결코 큰 종족 집단에 초점을 맞추는 것을 비판하려는 것이 아니다. 그것도 중요한 사역이다. 그들 중에는 몇명 안되는 더 작은 소수종족 집단 사이에서 일하는 신실한 선교사들도 많이 있

하나님은 복음음반 선교회에 "꿀씨들(Tail - ends)"에게 다가갈 수 있는 매우 실제적인 도구를 주셨다. 시간과 재정적인 면에서 경제적으로 그들과 의사소통 할 수 있도록 말이다. 이러한 의도적인 접근방식을 우리는 전략적 언어 개시(Strategic Language Initiative)라고 부른다. 이는 사람들에게 처음으로 복음을 전달하는 것이 전략적이기 때문이요, 우리가 특별히 개시하지 않으면, 이 종족들은 계속적으로 복음에 대한 접근을 거부당할 것이기 때문이다.

그리스도의 신부가 몇몇 특정 종족 집단 뿐만 아니라 모든 방언으로부터 구성될 거라는 계시를 우리는 알고 있다.(계 7:9) 하나님께서는 이 대열의 맨 뒤에 서 있는 종족들을 향한 계획을 추진시키기를 바라신다. 그리스도에 관해 한 번도 듣지 못하고 그 기회를 아직도 기다리고 있는 종족을 향해 한계점을 넘어 나아가도록!

“이건 하나님의 말씀이 틀림없어요!”



나는 케냐 국경에서 그다지 멀리 떨어지지 않은 오모 라타라고 하는 마을로 차를 몰았다. 나는 6,7년 전에 처음으로 전도자들을 그곳에 데리고 갔었다. 교회가 생겼던 곳은 그 지역 다세니치 사람들이 아니라 이디오피아 / 북한의 면화 프로젝트에서 일을 하려고 오모 강둑으로 이주해 온 사람들이었다. 우리는 지금까지 2명에게 세례를 주고 그들이 교회를 세우는 것을 도와 주었으나 지난 달 교회가 해체될 것같이 보였다. 프로젝트가 무산되자 사람들이 떠나고 남아있는 사람들도 예배 방식이 다르다는 이유로 교단이 갈려졌던 것이다.

그러나 하나님은 강력하게 역사하셨다. 염려했던 것과는 달리 하나님의 은혜로 건전하고 덕이 되는 새 장로가 선출되었다. 주님께서 영적인 흐름을 완전히 바꾸셨다. 훨씬 더 은혜로운 방향으로 말이다.

하루는 예수 영화를 상영했다. 그리이스 정교회의 사제들이 마을 사람들이 예수님에 대해 배우는 것을 싫어하여 막으려고 했었다. 그러나 내가 찬송하기에 도 약 200명 가량의 사람들이 몰려왔다. 더욱 더 나를 흥분되게 하는 것은 다세니치어로 된 예수 이야기에 대한 카세트 테이프를 얻게 되었다는 것이다. 나는 전도자들에게 그들의 언어를 배우라고 했고 그들은 그렇게 했다.

나는 그들에게 수동식 축음기 <메신저>를 주었다. 그들은 매주 토요일 여러개의 카세트와 축음기를 가지고 다른 마을을 찾아 다니고, 그 동안 교회에서는 10명의 성도들이 팀이 나가 있는 동안 중보기도를 하

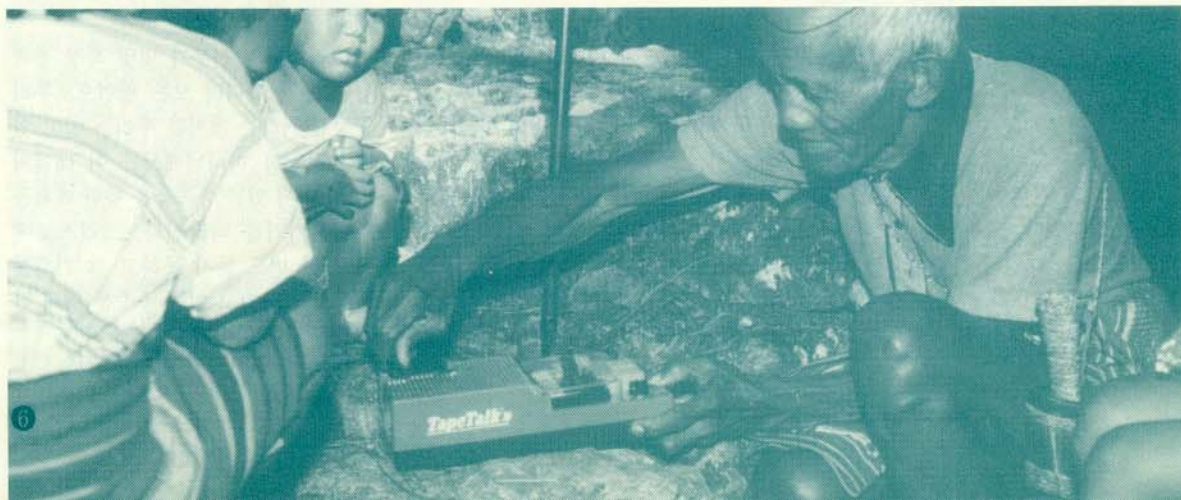
고 있었다. 그들이 나무그늘 밑에 앉아 있을 때 사람들이 와서 이렇게 말했다.

“우리가 암하리어로 된 테이프를 통역해서 들을 때는 단지 사람의 목소리로만 들렸었지요. 그러나 처음으로 우리말로 듣게 되었습니다. 이건 하나님의 말씀이 틀림없어요!”

지금까지 약 68명의 회심자가 생겼고 그들은 모두 신실하다. 더 많은 사람들이 축음기를 듣기 위해 몰려 들고 있다. 나는 <메신저> 수동식 축음기를 듣고 첫번째 그리스도인이 된 바나 부족 청년을 회상한다. 정말 흥분할 만한 일이다. 결코 쉽지도 않고 가끔 위험스럽기까지 하지만 흥분된 일이다.

이곳에서 일하는 것은 특권이며 고난이지만 이에 상응하는 축복에 주목해야 한다. 현재 우물에는 물이 나오고 펌프는 다시 작동된다. 파릇파릇한 잔디가 자라나오고 푸른 하늘에는 비를 머금은 구름이 군데군데 날고 있다. 낮에는 덥지만 밤에는 시원하다. 아이들은 건강하고 교회는 성장하고 있다. 사람들은 계속 교육을 받고 있고, 장래의 교회 지도자들은 훈련을 받고 있다. 교회는 점차 그 사명을 감당할 수 있을 만큼 자라나고 있다. 여러분들이 하나님이 이곳에서 행하시는, 행하신 일들의 한 부분으로 기도하며 섬긴 것에 대해 감사드린다. 주님의 축복이 여러분과 항상 함께 하시기를!

에디오피아에서 섬기는 한 선교사가



가장 복음이 미치지 못한 곳의 절규

中國

주여!

원난성의 5방언,

바이(BAI), 블랭(BLANG), 지노(GINO), 메소(MESO), 이(YI)로

복음 메세지가

녹음될 수 있도록

문을 속히

열어 주옵소서!

“아버지, 어서 제게 잃어버린 양에 대한 이야기를 다시 해 주세요. 잃어버린 한마리 양을 찾기 위해 99마리 양을 두고 떠난 목자에 관한 이야기를 잘 아시잖아요. 링 추에게 내일 양을 물고 나올 때 그 이야기를 해 주겠다고 약속했거든요.”

치앙은 이 하나님 - 사람 예수에 대한 이야기를 좀더 듣기만 한다면 다른 마을 동료들에게 한마디도 빠뜨리지 않고 이야기해 줄 수 있을 것이라고 확신했다. 중국 다수부족인 한족의 일원으로서 이 가족은 자기들의 언어로 예수 그리스도에 대한 이야기를 들을 수 있다. 그러나 중국의 다른 소수 부족들은 그다지 운이 좋은 편이 아니다.

남서부 중국의 원난성은 고원 지역으로서 절대 다수가 전혀 예수님에 대해 들어본 적이 없는 수많은 소수 부족들의 보금자리다. 이들은 정령숭배주의자이며 화난 악령들을 두려워하며 달래려고 노력한다. 성서의 이야기와 가르침을 실은 복음 음반 선교회(Gospel Recordings)가 이 외딴 미전도 종족들에게 하나님의 구원의 선물에 대해 전해줄 유일한 길이다. 글이 아직 없는 부족 사람들은 이야기 듣기를 좋아하고 들었던 이야기를 재빨리 기억한다. 그래서 심지어 테이프가 분실되거나 부서지더라도 그 이야기와 하나님의 메세지는 여전히 구전된다. 이것은 교회 개척을 수월하게 하는 역할을 하는 것이다.

테이프는 현장 녹음 팀이 2가지 이상 언어를 할 줄 아는 토속 출생의 통역자와의 의사소통에 의해 한문장 한문장 만들어진다. 현재에는 원난성에 현장 녹음 팀이 구성되지 않았다. 그러나 그들은 절실히 필요로 하고 있다.



시에라리온

주의 승리를 송축하라!

미전도 종족이 복음을 받아들이다.

아래의 이야기는 복음음반 선교회(GR) 시에라리온 책임자인 사라진 카마라에 의해서 추진된 최근의 미전도 종족 전도여행의 하이라이트이다.

● 8월 12일 금요일, 우리는 철야 기도 모임을 열었다. 이 기도시간을 통해서 주님은 우리를 통해 승리를 이루실 것을 확신시키면서 주님의 의로운 오른팔 안에 쉬게 하셨다. 이번 전도여행의 구호는 아주 적절한 것이었다.
“주 하나님의 승리를 송축하라!”



복음선교사들 - 왼쪽에서부터 필립 투투(가나), 단 러빌슨(USA), 사라진 카마라(시에라리온)

했었다. 그는 프리타운으로 급히 송환되었으며 성공적으로 맹장염 수술을 마쳤다.

● 우리는 눈을 들어 또다시 추수할 수 있는 곳이 어딘지 찾는다. 많은 지역들이 이미 벼가 익어 있는 상태이다. 우리는 학교와 교회와 전혀 없는 인구 25,000의 탐바카 치프dom에 부담감을 갖고 있다. 종족은 수수

● 8월 14일 일요일, 우리 8명은 프리타운으로 떠나 빈콜로를 향하여 122마일의 여행길에 올랐다. 빈콜로에서 우리는 4팀으로 흩어져서 45가정을 방문, 전도했다. 우리는 림바(LIMBA)어로 된 음반을 들려주면서 여러 가정을 방문했고 그들과 같이 기도하며 복음을 증거했다. 그들은 처음으로 자기 언어로 된 복음을 듣자 아주 긍정적으로 반응했다. 마침내 그곳 거주자들의 3분의 2가 예수 그리스도를 구주로 영접했다.

● 우리는 빈콜로 지역에 있는 5개의 다른 마을을 방문했다. 나 있는 길이라고는 오솔길 뿐이었으므로 우리는 걸어서 그곳을 가야만 했었다. 뱀과 야생 곤충의 위험이 있었지만 하나님께서 우리를 보호해 주셨다. 우리는 농장 사람들의 일손을 돕고 가사일도 도왔다. 그들은 우리를 사랑했고 감사했다.

● 우리가 방문한 거의 모든 마을에

서 사람들은 호의적으로 반응했다. 그들은 그들의 말로 하나님의 복음을 듣는 것을 즐거워했고 80명 이상의 사람들이 그리스도를 영접했다.

● 저녁에는 예수 영화를 상영했다. 전도여행중에 5,000명 이상의 사람들이 이 영화를 보았고 예수를 영접했다. 이 모임에서 목의 통증으로 심하게 고생하던 여인이 치유받았다. 다른 한여인은 오랫동안 필요한 것은 무엇이든지 들어주는 능력을 준다고 믿고 지니고 있었던 부적을 버렸다. 우리 프로그램이 실패하도록 영계의 힘을 빌려 대적하던 한 남자를 성령께서 우리에게 보여주셨다. 우리는 그를 위해 기도했고 그는 구원을 받았다.

● 2번째 팀도 다른 지역에서 음반을 들려주고 영화를 보여주며 사역했다. 그들 또한 사람들이 구원을 받고 질병이 치유되는 것을 목격했다. 그들의 사역은 팀 리더가 아프게 되어 혼수상태에 빠져 일단 주춤

(SUSU)족이며 모슬렘이 지배적이다. 우리는 음반을 통해 림바족에게 일어난 일이 12월 / 1월에 그들에게도 일어날 것을 믿는다.

● 음반 배포물을 가지고 나갔을 때 절대적으로 우리를 보호하시고 인도하신 하나님께 감사드린다. 나는 하나님께서 우리를 통하여 그분이 원하신 일을 성취하셨다고 확신하는 바이다. 우리가 그의 승리를 축하할때 그의 이름이 높임을 받으시기를!



6월 초순,

복음 음반 선교회의 여러 지도자들은

CCC의

예수 영화 프로젝트의 국제 협력 위원인

게리 다스와 함께 만났다.

협력을 위한 상호 관심속에서

함께 노력해야 하는

2가지 영역이 있다는 것을 느꼈다.

- 1 복음 음반 선교회의 음반 자료와 더불어 가능한 더 많은 예수 영화를 상영한다.

이것은 예수 영화가 그들의 모국어가 아닌 다른 외국어로 상영되거나 혹은 그들이 문맹자라서 화면에 나타난 자막을 읽지 못하는 경우에 특히 중요하다.

- 2 예수 영화가 한 언어로 녹음될 때 전도용 오디오 녹음도 한다.

예수 영화 프로젝트에서 새로운 언어로 번역하고자 할 때 그들의 녹음 기술자들이 복음 음반 선교회의 원주민을 성우로 사용하고 대신 복음 음반 선교회의 테이프 배포물을 제작하는 것을 도우며 상호 이익을 꾀하는 것이다.

1시간 정도 걸리는 전도용 테이프 녹음은 영화 녹음에 걸리는 시간에 비하면 극히 짧은 시간에 불과하기 때문이다.

예수 영화 프로젝트에서는 적어도 50,000명 이상의 사용자를 갖고 있는 1,300개의 다수 언어로 영화를 번역하려는 계획을 갖고 있다.

이들 중 어떤 언어는

아직 녹음된 음반을 갖고 있지 못한 실정이다.

예수 영화의 번역을 녹음할 때

전도용 음반의 제작에 가까이 동참하겠다고

제시한 게리와 긴밀하게 일하게 될 것이다.

세계의 음반선교회

캐나다 LRI

세계의 선진 산업국의 하나인 캐나다는 토착인종과 이민인종의 모자이크라 할 수 있다. 2천 7백만의 인구 중 기독교인은 5% 이하에 불과하다. 불어를 말하는 퀘벡의 분리주의 운동은 최근 이방대한 나라의 연합을 무너뜨리고 있다.

● 약사

1966년 조이 리더호프는 인도에서 돌아온 선교사 부부 존 & 릴리안 그레이에게 캐나다에 GR 지부에 고려할 것을 요청했다. 1967년까지 음반재생기와 음반이 토론토로부터 제작 운반되었다. 1969년에 GR 캐나다가 공식적으로 출범했다. 이 작은 출발은 곧 주님께서 지부를 위한 더 큰 땅을 허락하시므로서 성장하기 시작했다. 녹음에 대한 더 커져가는 수요를 조달할 간사들이 늘어났고 1973년, 퀘벡으로 옮겨 음반이 카세트 형태로 전환될 때까지 거기서 음반을 제작했다. GR은 1980년에 토론토로, 1984년에 다시 해밀턴으로 이사했다. 1988년은 명칭을 LRI로 바꾸었다.

70년대 초에 벨러리 드구치가 선교사역에 가담했다. 그녀는 몇몇 캐나다 토착언어로 복음음반을 녹음하고 1977년 캐나다로 가서 현장 지부를 개척했다. 1986년 켈하트 라이쉬너가 캐나다로 녹음선교사로 섬겼다. 도그 & 마지 암스트롱 부부가 1989년 합류해 캐나다로 갔다. 하나님의 신실하신 공급과 캐나다와 전세계의 계속되는 사역으로 인해 하나님을 찬양한다.

저는 이제 순복음 세계 선교훈련원(MTC 2기) 훈련과정을 무사히 마치고 하나님으로부터 부르심 받은 대로 저의 본토 친척 아버지를 떠나게 되었음을 감사함으로 알려드립니다.

여의도 순복음교회의 파송을 받아 미국 복음음반선교회(Gospel Recording)와의 연합사역에 부름을 받게 되었습니다. 부르심을 받았을 때에 순종하여 나갈까 갈 바를 알지 못하고 나간 아브라함처럼 저와 제 가정의 앞날에 어떠한 길을 예비해 놓으셨

는지 저는 알지 못합니다. 그러나 "우리가 알거니와 하나님을 사랑하는 자 곧 그 뜻대로 부르심을 입은 자들에게는 모든 것이 합력하여 선을 이루느니라(롬 8:28)"라는 하나님의 말씀에 위로와 용기를 얻습니다. 돌이켜볼 때 지금까지 기도제목으로 주셨던 내용들을 주님은 하나 하나씩 응답하고 계시다는 사실을 깨닫고 그 하나님의 경륜에 놀라며 감사를 드릴 뿐입니다.

요즘 이 사역을 준비하면서 제가 깨달은 것은 영적으로 강한 주의 군사가 되라는 주님의 명령입니다. 사탄에게 넘어간 땅을 되찾기 위해서는 영적 전쟁에서 승리하지 않으면 안됩니다. 이 사역을 방해하려는 사탄의 모든 계책을 무너뜨리고 하나님의 나라를 세우기 위해서는 강력한 기도의 연대가 없이는 불가능할 것입니다. 제 혼자 힘으로는 너무나 부족합니다. 동역자님의 기도를 요청합니다. 제가 지치고 힘들 때에 동역자님의 기도를 통하여 제가 힘을 얻을 수 있을 것입니다. 물론 힘주시는 이는 하나님이지만 그 하나님의 팔을 역사하도록 만드는 것은 바로 우리의 기도인 줄로 믿기 때문입니다. 저도 미력하나마 동역자님을 위해서 기도와 계속적인 관심을 가질 수 있도록 기도 편지를 상호 나누기를 원합니다. 서로가 모세의 팔을 들어주는 아론과 홀이 되기를 바랍니다. 이렇게 할 때 결국은 우리 주님의 일이 열매를 맺을 것이며 그 상급은 저희 각자에게 돌아갈 것입니다.

"믿음이 없이는 기쁘시게 못하나니 하나님께 나아가는 자는 반드시 그가 계신 것과 또한 그가 자기를 찾는 자들에게 상주시는 이심을 믿어야 할찌니라(히 11:6)"

저는 9월 22일 서울을 출발해서 네팔에 도착한 뒤 6개월 동안 녹음 훈련사역과 필드 경험을 위한



기도요청 편지

현지 미전도 종족 사역등에 관한 훈련을 받게 됩니다. 96년 4월 이후에는 홍콩에 거주하면서 중국의 미전도 종족(현재 900여 종족으로 알려짐)에 대해 그들의 언어로 복음을 녹음화하는 사역을 담당하게 될 것입니다. 4년을 한 팀(term)으로 하여 1년의 안식년을 갖게 되며 사역의 계속 연장여부는 본교회와 복음 음반선교회와의 재계약 여부에 달려 있습니다.

한 성령 안에서 부르심을 받고 한 소망을 가지 동역자님의 사역과 사업을 포함한 범사가 하나님의 은혜 안에 풍성한 열매를 얻게 되시기를 바라며 다시 만날 때까지 주 안에서 건강하시고 평안하시기를 주 예수 그리스도 이름으로 기도드립니다.

선교사 정 아브라함 드림

P.S) 사역지에서의 보안관계상 정 아브라함으로 이름을 사용하게 됨을 양해해 주시기 바랍니다.

ADDRESS: Mr. Abraham S.K. Jeong
P.OBox 7650, Kathmandu,
Nepal
TEL: 001-977-1-472313.
FAX: 001-977-1-221709

기도제목

• 네팔 훈련을 위하여(95년 9월~96년 3월)

- ① 네팔의 힌두교 지배세력이 기독교단체의 활동을 탄압하지 못하도록
- ② 네팔 지역에서의 미전도 종족의 복음화 사역이 신속히 이루어지도록
- ③ 네팔에서의 주거, 음식, 기후에 잘 적응하고 보안을 철저히 유지할 수 있도록
- ④ 영어의 진전이 있게 하고, 강의 및 훈련받는 것에 차질이 없도록
- ⑤ 복음 음반 선교사역이 한국에서 많은 헌신자가 나오고 재정후원자가 나오도록



국제 총무인 제오프 리차드와 호주 LRI 책임자인 딕 맥켈란은 잠비아와 남아프리카 GR 지부를 방문하여 이들이 당면하고 있는 어려운 문제들을 해결하는 것을 도왔다. 건강상의 문제로 6월간 쉬고 있음에도 불구하고 제오프는 현재 당면하고 있는 일들을 처리할 수 있다고 느꼈다. 그는 영국과 미국을 거쳐 호주로 돌아올 것이다.



에녹 안토니는 인도팀이 최근 타민나두의 살렘에서 음반배포 전 도여행을 성공적으로 마쳤다고 보고했다. 50개의 음성재생기와 30개의 <군뉴스> 차트, 40개의 <마음>차트, 400개의 카세트가 배포되었다. 이를 통해 많은 사람들이 예수님께 돌아왔다.



최근 네팔 정부는 기독교 활동에 관해 또 다시 압력을 행사하기 시작했다. 9월 17일부터 세계힌두교연방(World Hindu Federation)은 기독교인에게 반대하는 캠페인을 네팔에서 시작했다. 많은 신문은 이곳에서 진행되고 있는 기독교 활동에 대해 기사를 실고 있다.



PNG에서의 3개월간 동안 호주의 메리언 로버츠는 7개의 새로

운 언어로 음반취록을 마칠 수 있었다. 그녀는 지금 호주로 돌아와서 취록한 음반을 스튜디오에서 편집, 복사하는 작업을 하고 있다.



카메룬에서 새로운 작업을 맡고 있는 임마누엘라는 음반배포와 전도에 자원봉사자로 섬기고 있는 4명의 현지 그리스도인에게 감사하고 있다. 이것은 그에게 큰 격려가 되었다. 임마누엘의 아들, 가스윌은 취록선교사가 되는 준비과정으로 나이지리아 조스에 있는 성경학교에서 수학하고 있다.



오스트레일리아의 노엘, 메리 베첼러는 안헨랜드의 오옌펠리 근교에서 몇주간의 녹음사역을 시작하고 있다.



마이클 에이블은 북부 파키스탄에서 힌드코(HINDKO)어와 발티(BALTI)어로 취록할 계획을 갖고 있다. 그는 이 2가지 중앙아시아 언어로 번역할 대본을 구하고 있다. 가까운 장래에 이 언어들이 녹음되도록 말이다.



최근 중미로부터 돌아온 미국의 댄 릴리슨은 「녹음선교사 훈련과정」(RTC: Recordists

Training Course)을 인도하기 위해 네팔로 갔다. 훈련을 받는 선교사는 쥘란 토렌티노(필리핀), 정 아브라함(한국 ARM), 라디카 쉬레스다(네팔)이다. 이를 위해 지난 9월 22일경 정 아브라함 선교사 가족이 네팔로 출국하였다.



존과 클리어 러리슨은 네팔의 RTC를 함께 도울 예정이다. 존은 카자흐스탄의 사역이 끝나면 옮길 예정인 다게스탄으로 정탐여행을 계획하고 있다.



에드 & 주디 영 가족은 새로운 LRI 책임자로서 미국에서 영국으로 옮겼다. 적당한 거주지와 사무실, 영국 지방의회와의 관계증진 등이 앞으로 몇달동안 이루어져야 할 관건이다.

미전도 종족 선교 신간소개 그들의 말로 듣게 하라 Faith by Hearing



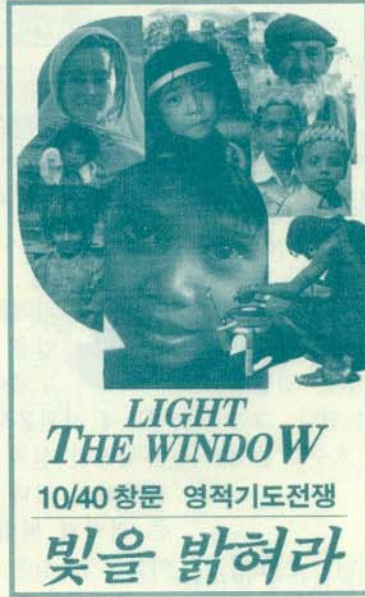
전기도 없이
건전지도 없이,
스피커도 없이
오직 나뭇가지
하나로 소리가
나는 축음기! 이
축음기가 선교사
의 발길이 닿지
않는 아마존과
아프리카와 아시
아의 미전도 족
속을 찾아 그들
의 언어로 하나
님의 말씀을 전
파한다.

조이 리더호프의 믿음과 순종의 파란만장한 모험의
일대기!

어떠한 환경속에서도 항상 “기뻐하라”는 말씀으로
믿음의 모험을 시작한 조이는 하나님의 명령에 순종하
여 1939년 스페인으로 된 짧은 한 복음의 메시지를 담
은 최초의 선교 테이프를 만들으로써 오디오 선교에 발
을 내디디게 되었다. 그후, 놀라운 성령의 역사로 지금
까지 전세계에 5,000개에 달하는 미전도종족의 방언으
로 하나님의 말씀을 취록 배포하였고 그녀의 작은
Gospel Recordings(복음음반선교회)는 전 세계에 20
개의 지부를 가진 국제적인 미전도종족 선교단체로 성
장해왔다. 이 책을 통하여 하나님의 음성에 믿음으로
순종한 가난한 한 여인의 삶을 통해 어떻게 세상이 축
복받는지를 보게 될 것이며, 여러분의 삶을 능력으로
인도하시며 모든 필요를 공급하시는 놀라우신 하나님
의 임재하심을 경험하는 비결을 배우게 될 것이다.

〈은혜문화 가격 : 4,000원〉

비디오 신간소개 10/40 창문지역 중보기도를 통한 전략적 차원의 영적전쟁 빛을 밝혀라



10/40지역의 수
천년동안 형성된
사탄의 견고한 진!
- 갓가지 우상숭배
와 성적 타락, 그리
고 극심한 빈곤과
영적 속박!
이 영적요새는
어떻게 깨뜨릴 수
있는가?
영적실체를 파
헤치고 영적대결의
원칙을 밝힌다.

하나님은 사탄의 마지막 견고한 진 10/40 창문지역을 정
복할 기도의 군대를 부르신다. 미국 기독교 21세기 운동
본부가 기획하고 CBN 방송이 제작한 〈빛을 밝혀라〉는
교회성장학자인 피터 와그너, 도시선교의 권위자 존 도
우슨, 루이스 부시, Spiritual Mapping의 권위자인 조
오지 오티즈, 토마스 왕 등 세계적인 영적 지도자들이
10/40 창문을 위한 연합된 기도운동을 통해 어떻게 사탄
의 견고한 진을 깨뜨리고 사람들을 자유케 할 것인지 말
하고 있다. 또한 최근 일어나고 있는 대규모 중보기도 운
동과 더불어 〈전략적 차원에서의 영적전쟁〉을 기도여행
을 통해 어떻게 효과적으로 수행할 것인지 보여주고 있
다. 이 비디오는 여러분으로 하여금 세계를 향한 하나님
의 불타는 마음을 느끼기에 충분할 것이다.

●ARM 제작

●정 본 / 28분

축소본 / 14분

구입을 원하시는 분은 ARM(02-408-6959)으로 연락을
주시기 바랍니다. (담당 : 정성준 간사)

복음음반선교회(ARM)는 주님의 오시는 길을 준비하는 한 지체로서 이 땅에 복음이 들어가지 않는 부족들에게 하나님의 약속된 구원
의 말씀을 그들의 언어로 증거하기 위하여 설립되었습니다. 선교사가 들어 갈 수 없는 곳, 선교사가 직접 증거하는데 장애가 있는 지역
을 대상으로 그들의 말로 녹음된 복음음반을 제작, 배포하는 사역을 감당하고 있습니다.

이 외에도 문명이 주는 각종 첨단 장비를 사용한 선교에 비전을 가지고, 주님이 다시 오실 그날까지 전세계의 미전도 종족을 위한 복음
전파에 최선을 다할 것입니다.